

TERRESDEPAROLES.COM

2 > 22
OCTOBRE 2020

SOYEZ
NATURE(S)!

PROGRAMME

FESTIVAL LITTÉRAIRE

TERRES
DE
PAROLES





Alors que nous venons de traverser une crise sans précédent qui a bousculé nos certitudes, le festival **TERRES DE PAROLES**, dans ces conditions très particulières, a imaginé une édition qui, au travers de la littérature, offre un regard renouvelé sur la Nature. Ainsi, il fallait que ces trois semaines de festival soient exceptionnelles, par ses invités — *Gilles Clément, David Diop, ou encore Patrick Deville* — par ses propositions riches, multiples, et plus que jamais, à l'écoute d'un monde à venir car, j'en suis certain, c'est par l'échange, la rencontre, la culture que nous inventerons les réponses à ce que nous traversons.

Le Département de la Seine-Maritime a fait le choix d'accompagner les artistes et tous les acteurs de la vie culturelle.

Avec l'appui du festival, il offre son soutien plein et entier à la création contemporaine. Nous avons donc été attentifs à inviter auteurs, comédiens et éditeurs de notre territoire. Il ne s'agit pas de repli sur soi, mais bien d'un engagement

que nous avons pris, avec les bibliothèques, les librairies indépendantes, les collèges, et même les comités de lecture créés par le festival, pour amener la lecture à la rencontre de chacun. En proposant des ateliers, des spectacles, des lectures comme des rencontres littéraires de grande qualité, le festival souhaite faire partager, à tous et sur l'ensemble de la Seine-Maritime, une idée qui ne peut que séduire : toutes les littératures sont une ouverture au monde et tout le monde y est invité.

Bon festival et, n'oubliez pas, ***Soyez Nature(s)!***

Patrick Teissère, Président de l'EPCC de Terres de Paroles — Seine-Maritime — Normandie.



Le festival littéraire **TERRES DE PAROLES** revient du 2 au 22 octobre !

Soyez Nature(s)! sera le cri de ralliement de votre festival cette année. Plus que jamais, il nous a semblé important d'interroger l'un des grands enjeux d'aujourd'hui. Pour cela, nous avons réuni des auteurs issus d'horizons différents, loin des sentiers battus, qui nous raconteront la place que tient la nature dans leurs œuvres. Sur l'ensemble du département de la Seine-Maritime, ce sera trois semaines de lectures, de découvertes, de rencontres, de concerts, de brunchs, de promenades en mots, de spectacles et de fêtes ! Avec 70 événements, ouverts à tous et pour tous, le festival viendra jusqu'à vous avec des propositions inédites pour satisfaire toutes les envies.

Pour vous parler de leur(s) nature(s) : le parrain de cette édition, Gilles Clément ! Mais aussi Nastassja Martin, Oliver Gallmeister, David Diop, Judith Henry, Patrick Deville, Denis Lavant, Laurence Vilaine, Alexis Jenni, et bien d'autres encore...

C'est avec plaisir, force et conviction, que toute l'équipe du festival vous dévoile sa nouvelle édition et vous attend pour partager, ensemble, des moments et des rencontres exceptionnelles.

Alors, en octobre, soyez curieux, ***Soyez Nature(s)!***

L'équipe du festival.



PROGRAMME

SAMEDI 19 SEPTEMBRE

20H03 **LANCEMENT LUMIÈRES SAUVAGES** | Espace Oscar Niemeyer
Le Havre | Lectures spectaculaires | Gratuit.

DU 26 SEPTEMBRE AU 1ER OCTOBRE

S'ÉCRIRE PAR HASARD | **ON THE ROAD** | Atelier itinérant | Gratuit.

VENDREDI 2 OCTOBRE

10H À 17H30 **TROIS SARDINES SUR UN BANC** | Pôle Culturel Grammont, Rouen
Installation, Spectacle | Gratuit sur réservation.

16H30 **LA GRAINETERIE DE MOTS** | Sortie d'école primaire, Rocquemont
Le Gueuloir | Gratuit.

20H **FRÈRE D'ÂME** | Historial Jeanne d'Arc, Rouen
Lecture musicale, Rencontre | 15€, 12€, 10€.

SAMEDI 3 OCTOBRE

10H À 17H30 **TROIS SARDINES SUR UN BANC** | Pôle Culturel Grammont, Rouen
Installation, Spectacle | Gratuit sur réservation.

10H30 **CHASSEZ LE NATUREL** | Marché, Val-de-Saône | Le Gueuloir | Gratuit.

11H & 16H **AUTO PORTRAIT EN CHEVREUIL** | Librairie Autres Rivages, Buchy
et Médiathèque Renée Anquetil, Arelaune-en-Seine
Rencontre, Lecture | Gratuit sur réservation.

14H30 **SUPERNOVA** | Lycée de la Côte d'Albâtre, Saint-Valery-en-Caux
Théâtre | 10€, 7€, 5€.

16H30 **S'ÉVOUER COMME JULES VERNE** | Musée National de
l'Éducation, Centre de ressources, Rouen | Atelier jeune public | 3€.

18H **TROP DE FLEURS!** | Musée National de l'Éducation,
Centre de ressources, Rouen | Lecture | 5€.

19H30 **GRANDEUR NATURE FAUVES!** | Château d'Ételan,
Saint-Maurice d'Ételan | Rencontre, Lecture | 15€, 12€, 10€.

DIMANCHE 4 OCTOBRE

10H30 **IL ÉTAIT UNE BERGÈRE!** | La Bouche du 3 pièces, Rouen
Brunch littéraire | 15€, 12€, 10€.

15H **RIVIÈRES ET PAYSAGE** | Abbaye de Jumièges | Conférence | 5€, 3€.

16H **LA GRAINETERIE DE MOTS** | Musée d'histoire de la vie
quotidienne, Petit-Caux | Le Gueuloir | Gratuit.

MARDI 6 OCTOBRE

19H **CHASSEZ LE NATUREL** | Médiathèque, Tourville-la-Rivière
Le Gueuloir | Gratuit.

20H **LA FOLLE ALLURE** | Manoir d'Étainnemare, Étoutteville
Lecture musicale | 10€, 7€, 5€.

MERCREDI 7 OCTOBRE

10H **LES NARINES DE LA TERRE** | Médiathèque Guy de Maupassant,
Yvetot | Lecture, Atelier jeune public | Gratuit sur réservation.

14H **LA GRAINETERIE DE MOTS** | Espace Arc en Ciel, Bolbec
Le Gueuloir | Gratuit.

15H **BÊTES DE VILLE** | Galerie Duchamp, Yvetot
Lecture, Exposition jeune public | Gratuit sur réservation.

20H **GONG!** | Le 106, Rouen | Spectacle musical | 13,50€, 10,50€.

JEUDI 8 OCTOBRE

18H **LE DERNIER SYRIEN** | Librairie Les Accents, Cany-Barville
Rencontre en librairie | Gratuit sur réservation.

19H **NOS CABANES** | Café de l'époque, Rouen | Lecture | 5€.

19H **CHASSEZ LE NATUREL** | I.C.art, Fontaine-en-Bray
Le Gueuloir | Gratuit.

VENDREDI 9 OCTOBRE

- 10H **LA GRAINETERIE DE MOTS** | Lycée agricole Saint Joseph, Mesnières-en-Bray | Le Gueuloir | Gratuit.
- 18H **LECTURE PAR NATURE** | Abbaye de Jumièges
Rencontre, Lecture | Gratuit sur réservation.
- 19H **CHASSEZ LE NATUREL** | Chapelle des Authieux, Sainte-Croix-sur-Buchy | Le Gueuloir | Gratuit.
- 20H **DES VIES DANS LES BOIS** | Salle des Hallettes, Duclair
Rencontre, Lecture | 15€, 12€, 10€.

SAMEDI 10 OCTOBRE

- 9H **YOGA THOREAU !** | Restaurant du Parc, Duclair
Lecture en mouvement | 10€, 7€, 5€.
- 10H30 **LA GRAINETERIE DE MOTS** | Marché, Elbeuf
Le Gueuloir | Gratuit.
- 11H **RANDO THOREAU !** | Voie verte, Chemin du halage, Duclair
Lecture en mouvement | 10€, 7€, 5€.
- 14H **LE SANCTUAIRE** | Médiathèque Atout Lire, Jumièges
Lecture, Rencontre | Gratuit sur réservation.
- 16H30 **RENCONTRE AVEC GILLES CLÉMENT** | Hôtel de ville, Salon d'honneur, Duclair | Rencontre, Discussion | Gratuit sur réservation.
- 18H **CHASSEZ LE NATUREL** | Brasserie La Valé Normande, Sotteville-sur-Mer | Le Gueuloir | Gratuit.
- 20H **RENOUER AVEC LE VIVANT, SAVOIRS ET PRATIQUES**
Théâtre en Seine, Duclair | Rencontre, Lecture | 15€, 12€, 10€.

DIMANCHE 11 OCTOBRE

- 10H30 **LIRE LE PAYSAGE** | Départ du Château de Villequier, Rives-en-Seine | Lecture de paysage | 10€, 7€, 5€.
- 10h30 **LA GRAINETERIE DE MOTS** | Marché, Malaunay
Le Gueuloir | Gratuit.
- 15H **LECTURE AU JARDIN** | Musée et jardin Victor Hugo, Villequier
Lecture | Sur réservation | Droit d'entrée du site.
- 16H **CHASSEZ LE NATUREL** | Pépinières Lecuyer, Héricourt-en-Caux
Le Gueuloir | Gratuit.

- 16H30 **HELLADE** | Église de l'Abbaye, Saint-Wandrille-Rançon, Rives-en-Seine | Lecture musicale | 15€, 12€, 10€.

MARDI 13 OCTOBRE

- 19H **CHASSEZ LE NATUREL** | Maison du Héron, Le Héron
Le Gueuloir | Gratuit.
- 20H **LES TECHNICIENS DU SACRÉ** | Chapelle Saint-Louis, Rouen
Lecture musicale | 10€, 7€, 5€.
- 20H **HEAR MY VOICE** | Maison de l'Université, Mont-Saint-Aignan
Concert | 15€, 10€, 5€.

MERCREDI 14 OCTOBRE

- 9H30 & 16H **LES SOLS** | Espace Milcolor, Eslettes | Danse jeune public | 5€.
- 15H **LE ROI LOUP** | Abbaye de Jumièges | Conte musical jeune public | 5€.
- 16H30 **REMONTER LA RIVIÈRE** | Abbaye de Jumièges
Conte jeune public | 5€.
- 18H **LAISSEZ-NOUS LA NUIT** | Librairie L'Armitière, Rouen
Rencontre | Gratuit sur réservation.
- 20H **LES DÉTACHÉ.E.S** | L'Étincelle, Salle Louis Juvet, Rouen
Théâtre | 16€, 12€, 7€.

JEUDI 15 OCTOBRE

- 12H15 **LES MIDIS DU MUMA** | Musée d'art moderne André Malraux, Le Havre | Lecture musicale | Gratuit sur réservation.
- 16H **LES ÉTATS DE LA NATURE** | Bibliothèque Condorcet, Montivilliers
Rencontre, Lecture | Gratuit sur réservation.
- 18H **FANTASY** | Librairie La Galerne, Le Havre
Rencontre en librairie | Gratuit.
- 18H **FAIRE ŒUVRE DE L'EXPÉRIENCE PÉNITENTIAIRE**
La Rotonde, Rouen | Apéro-rencontre | Gratuit sur réservation.
- 18H **LA GRAINETERIE DE MOTS** | Librairie Le Lutin / Marché local, Quiberville | Le Gueuloir | Gratuit.
- 20H **LES DÉTACHÉ.E.S** | L'Étincelle, Salle Louis Juvet, Rouen
Théâtre | 16€, 12€, 7€.

VENDREDI 16 OCTOBRE

- 17H30 *LE TIERS TEMPS* | Librairie L'Encre Martine, Eu
Rencontre en librairie | Gratuit sur réservation.
- 18H *LA DERNIÈRE MARÉE ET OGRESSÉ* | Librairie Les Accents,
Cany-Barville | Rencontre en librairie | Gratuit sur réservation.
- 19H *CHASSEZ LE NATUREL* | Bistr'aux livres, Beuzeville-la-Grenier
Le Gueuloir | Gratuit.
- 20H *AMAZONIA* | Palais Bénédicte, Fécamp | Lecture | 15€, 12€, 10€.

SAMEDI 17 OCTOBRE

- 10H *DESSINE-MOI UN MANGA* | Lycée Maritime Anita Conti, Fécamp
Atelier tout public | 5€.
- 11H *IMPRESSIONS PREMIÈRES* | Phare d'Antifer, La Poterie-
Cap-d'Antifer, Criquetot l'Esneval | Lecture, Exposition | Gratuit.
- 14H *LA GÉANTE* | Librairie Le Chat Pitre, Fécamp
Rencontre en librairie | Gratuit sur réservation.
- 14H *LE TROP GRAND VIDE D'ALPHONSE TABOURET*
Hôtel Le Normandy, Fécamp | Lecture, Spectacle jeune public | 5€.
- 15H *HISTOIRE D'AMOUR* | Librairie Banse, Fécamp
Rencontre en librairie | Gratuit sur réservation.
- 17H *MANGA NATURE* | Hôtel Le Normandy, Fécamp | Conférence | 5€.
- 19H *LA GÉANTE* | Hôtel de Ville, Salle des mariages, Fécamp
Lecture, Rencontre | 10€, 7€, 5€.
- 20H30 *QUARTIER LOINTAIN* | Quartier du Ramponneau, Fécamp
Concert Manga | Gratuit dans l'espace public.

DIMANCHE 18 OCTOBRE

- 10H30 *BALADE SAUVAGE* | Serres municipales, Fécamp
Lecture en mouvement | 15€, 12€, 10€.
- 10H30 *LA GRAINETERIE DE MOTS* | Marché, Luneray
Le Gueuloir | Gratuit.

MARDI 20 OCTOBRE

- 11H & 18H *RENCONTRE AVEC RACHID BENZINE*
Librairie Autres Rivages, Buchy et Librairie L'Armitière, Rouen
Rencontre en librairie | Gratuit.
- 20H *DES PLANÈTES, DES MONDES ET DES TOURBILLONS*
Historial Jeanne d'Arc, Rouen | Lecture musicale | 10€, 7€, 5€.

MERCREDI 21 OCTOBRE

- 10H *LA GRAINETERIE DE MOTS* | Marché, Criel-sur-Mer
Le Gueuloir | Gratuit.
- 19H *CHASSEZ LE NATUREL* | Château de Miromesnil,
Tourville-sur-Arques | Le Gueuloir | Gratuit.

DU 19 AU 21 OCTOBRE

- à partir
de 10H *MINI-FESTIVAL DES MOTS ET DES MÔMES*
Ateliers autour de la micro-édition
- L'Académie - Le SHED, Maromme
Médiathèque le Séquoia, Maromme
Médiathèque Départementale, Notre-Dame-de-Bondeville
- Atelier Parents-Enfants | Tarifs en page 38-39
Micro-atelier | Gratuit
Lectures animales | Gratuit sur réservation
Goûter festif | Gratuit sur réservation pour chaque mini-festivalier.

JEUDI 22 OCTOBRE : SOIRÉE DE CLÔTURE

 | Terres-de-Caux, Fauville-en-Caux

- 19H *INCANDESCENCES* | Départ Place Gaston Sanson, Hôtel de Ville
Déambulation pyrotechnique | Gratuit dans l'espace public.
- 21H *AUX LENDEMAINS* | Salle de la Rotonde
Concert | 15€, 12€, 10€.
- 22H30 *MUSIQUE POUR CLAUDE MONET* | Salle de la Rotonde
DJ Set | Clap de fin | Entrée libre dans la limite des places disponibles.



- Semaine 1 : *Nature humaine... Nature animale*
- Semaine 2 : *Retour à la nature*
- Semaine 3 : *Embruns et bulles... de BD*
- Tournée du *Gueuloir*



Du 2 au 22 octobre, le festival Terres de Paroles s'installe dans tout le département de la Seine-Maritime!

LUMIÈRES SAUVAGES

LECTURES, INSTALLATION ET
CONCERT SPECTACULAIRE



SPECTACLE
GRATUIT

SAMEDI 19
SEPT. 2020 20H03

CHARLES BERLING & HIFIKLUB - TILT & PORTÉ PAR LE VENT
ESPACE OSCAR NIEMEYER > LE HAVRE

Lectures spectaculaires
Samedi 19 septembre
20h03

LUMIÈRES SAUVAGES

Concepteurs lumières
Collectifs artistiques
T.I.L.T et Porté par le vent

Les Vagues, Virginia Woolf
Texte enregistré par Laëtitia Botella

Petits romans du Havre,
œuvre collective
Textes enregistrés par Anne-Sophie
Pauchet et Nadir Louatib

Lecture musicale par Charles Berling
accompagné d'Hifklub

Au-dessus du Volcan dansent de bien étranges poissons, à moins que ce ne soit des oiseaux, venus de quelques mondes perdus... T.I.L.T et Porté par le vent investissent la ville et créent, pour le festival, un spectacle onirique, tout en lumières et en poésie musicale et, le temps d'une nuit, une pampa sauvage.

► ESPACE OSCAR NIEMEYER - 76600 LE HAVRE
Gratuit | Durée : 2h

Présentation du festival
et lecture inaugurale
19h

Sukhwan Island, David Vann
Lu par Thomas Germaine

► LA GALERNE
148, rue Victor Hugo - 76600 Le Havre
Gratuit | Durée : 45 min.





Vendredi 2
& samedi 3 octobre
10h-12h / 14h-17h30

Installation
Spectacle

TROIS SARDINES SUR UN BANC

Le Théâtre Cabines
Association Poisson Pilote

Assis sur un banc, « serrés comme des sardines », les spectateurs prennent part au dialogue insolite de trois sardines qui évoquent avec gourmandise le monde extérieur, se mettent en boîte, et terminent en boîte... de nuit !

D'après le livre de Michaël Escoffier et Kris Di Giacomo (éditions L'Atelier du poisson soluble).

► **PÔLE CULTUREL GRAMMONT**
42, rue Henri II Plantagenêt - 76100 Rouen

Gratuit sur réservation | Dès 9 ans, enfants accompagnés | Durée : 15 min toutes les 20 min.



Vendredi 2 octobre
20h

Lecture
musicale
Rencontre

FRÈRE D'ÂME

De David Diop
(éd. du Seuil)

Lu par Sophie Richelieu
Percussions Benjamin James Troll

Prix Goncourt des lycéens, David Diop viendra présenter *Frère d'âme*, court roman saisissant qui plonge le lecteur au cœur de la boue des tranchées de 14-18 et qui en donne une vision inédite où se mêlent animisme et fureur...

Suivie d'un échange avec l'auteur animé par Jean-Luc Nahel.

► **HISTORIAL JEANNE D'ARC**
7, rue Saint-Romain - 76000 Rouen

Tarif : 15€, 12€, 10€ | Durée : 1h30.



Rencontre
Lecture

Samedi 3 octobre
11h & 16h

AUTO PORTRAIT EN CHEVREUIL

De Victor Pouchet
(éd. Finitude)

Après *Pourquoi les oiseaux meurent*, Victor Pouchet vient présenter et lire un extrait de son second roman *Autoportrait en chevreuil*. Né d'une rencontre fortuite avec un homme étrange, au détour d'une forêt bretonne, l'auteur, fasciné par ce personnage, le met au cœur de son nouveau roman.

► **11H : LIBRAIRIE AUTRES RIVAGES**
141, rue de Dieppe - 76146 Buchy
librairie.autresrivages@gmail.com | 02 35 61 27 80

► **16H : MÉDIATHÈQUE RENÉE ANQUETIL**
82, rue Fouque - 76401 Arelaune-en-Seine

Gratuit sur réservation | Durée : 1h.



Théâtre

Samedi 3 octobre
14h30

SUPERNOVA

Thomas Pondevie

Dans une boîte noire, trois comédiens racontent des histoires de nature : *Construire un feu* de J. London, *Un artiste de la faim* de F. Kafka et *Comment j'ai tué un éléphant* de G. Orwell. Une expérience forte qui intensifie des textes déjà saisissants...

Production déléguée CDN Nouveau Théâtre de Montreuil.

Représentation et atelier de mise en scène à destination des lycéens le vendredi 2 octobre dans le cadre du dispositif « Regards ».

► **LYCÉE DE LA CÔTE D'ALBÂTRE**
24 bis, rue du Noroit - 76655 Saint-Valéry-en-Caux

Tarif : 10€, 7€, 5€ | Durée : 1h.



Samedi 3 octobre
18h

Lecture
Jeune public

TROP DE FLEURS!

De Jules Verne (éd. du Sonneur)
Lu par Jean-Marc Talbot

Et si Jules Verne devait prononcer un discours pour la Société d'Horticulture de Picardie, lui pour qui la botanique est un monde des plus mystérieux ? Il désespère de trouver l'idée qui lui évitera de perdre la face. De cette surprenante angoisse naîtra *Trop de fleurs* !

Tarif unique : 5€ | Durée : 40 min.

S'ENVOLER COMME JULES VERNE

Un atelier pour le jeune public est proposé avant la lecture pour confectionner sa montgolfière ! Pendant ce temps-là, les plus grands explorent l'univers de Jules Verne dans les réserves du musée.

jeune public

16h30 | Tarif unique : 3€ | De 6 à 10 ans, enfants accompagnés | Durée : 45 min.

► CENTRE DE RESSOURCES
DU MUSÉE NATIONAL DE L'ÉDUCATION
6, rue de Bihorel - 76000 Rouen



Samedi 3 octobre
19h30

Double soirée
Rencontres
Lecture

GRANDEUR NATURE

Rencontre avec les éditions Gallmeister
Animée par François Angelier

Oliver Gallmeister, nostalgique des romans d'aventure qu'il lisait enfant en pleine nature, a eu l'idée d'éditer exclusivement ce qui l'a fait rêver : le *nature writing*.

Rencontre avec Nastassja Martin
Lue par Judith Henry
Animée par Anne de Malleray

Août 2015, un ours et une femme se rencontrent et les frontières entre les mondes imposent. *Croire aux fauves* (éd. Verticales) est le récit intense d'une renaissance..

► CHÂTEAU D'ÉTELAN
76330 Saint-Maurice-d'Ételan

Tarif : 15€, 12€, 10€ | Durée : 2h30 avec extracte et petite restauration.



Brunch
littéraire

Dimanche 4 octobre
10h30

IL ÉTAIT UNE BERGÈRE!

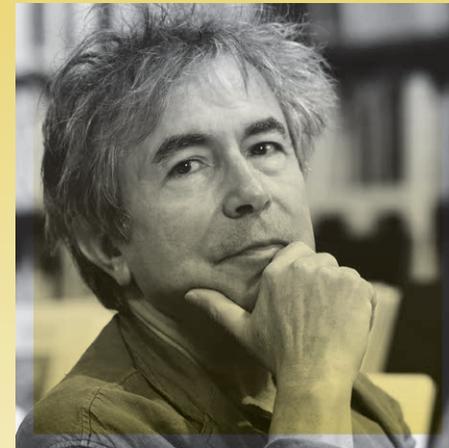
De Stéphanie Maubé et Yves Deloison
(éd. du Rouergue)
Lu par Hélène Francisci
Animé par la Revue Michel

En 2011, Stéphanie Maubé quitte Paris pour s'installer dans la Manche et élever des agneaux. À l'heure du retour à la terre, elle livre un témoignage captivant et sans concession sur sa reconversion. Un récit co-écrit avec le journaliste Yves Deloison.

Discussion et dégustation !

► LA BOUCHE DU 3 PIÈCES
49 bis, place du Général de Gaulle - 76000 Rouen

Tarif : 15€, 12€, 10€ | Durée : 1h30.



Conférence

Dimanche 4 octobre
15h

RIVIÈRES ET PAYSAGE

Par François Jullien

La rivière est porteuse, dans la tradition chinoise, d'animation et de circulation. Il y a ce qu'on regarde (la montagne) ; et il y a ce qu'on entend (l'eau). En étant l'élément le plus souple, l'eau est aussi celui qui triomphe du plus dur... C'est dire que la rivière n'a cessé d'être évocatrice, dans la peinture comme dans la poésie chinoises, à la fois comme ressource d'images et de sens. Comme l'a dit Confucius, «l'homme de bien aime la montagne et l'homme avisé aime l'eau.»

Sur une proposition de Doors 门艺 et en lien avec l'exposition «Les flots écolés ne reviennent pas à la source – regards de photographes sur la rivière en Chine» – jusqu'au 29 novembre 2020 au logis abbatiale de l'Abbaye de Jumièges.

► ABBAYE DE JUMIÈGES
24, rue Guillaume le Conquérant - 76480 Jumièges

Tarif : 5€, 3€ | Durée : 1h30



Mardi 6 octobre Lecture musicale
20h

LA FOLLE ALLURE

De **Christian Bobin**
Lu par **Hélène Francisci**
Violon **Hélène Bordeaux,**
Pascale Thiébaux

Duo de violons autour de la lecture – un peu folle – d'une œuvre de **Christian Bobin**, mise en musique par l'Opéra de Rouen, dans un cadre magique. « La bonne allure, c'est *La folle allure*, celle qui vous fait pousser des ailes pour l'amour de la vie ».

Production de l'Opéra de Rouen.

► **MANOIR D'ÉTAIENMARE**
721, rue de la Chapelle Saint-Cosme
76190 Étoutteville

Tarif : 10€, 7€, 5€ | Durée : 1h15.



jeune
Public

Mercredi 7 octobre Lecture
10h Atelier
jeune public

LES NARINES DE LA TERRE

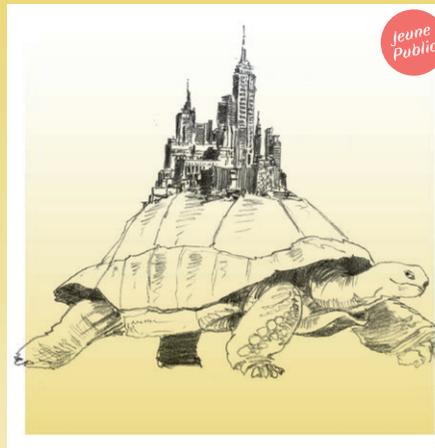
De et par **Anouk Journo et Meichelus**
(éd. Chomant)

Au fil de promenades bien réelles, l'une avec ses mots, l'autre d'un coup de crayon, ils ont planté des graines de rêves et laissé jaillir des envies de jardiner le merveilleux, en hommage à la terre qui respire... et les inspire.

Lecture suivie d'un double atelier.
Avec l'auteure : écrivez un haïku.
Avec l'illustrateur : réalisez un dessin poétique.

► **MÉDIATHÈQUE GUY DE MAUPASSANT**
9, rue Pierre de Coubertin - 76190 Yvetot

Gratuit sur réservation | Durée : 2h | Dès 8 ans,
enfants accompagnés.



jeune
Public

Lecture **Mercredi 7 octobre**
Exposition 15h
jeune public

BÊTES DE VILLE

De et par **Nicolas Gilsoul**
(éd. Fayard)

Tout en dessins et en amusantes anecdotes, **Nicolas Gilsoul** raconte comment des habitants sauvages sont devenus citadins. Un véritable traité de poésie et d'histoire naturelle au cœur de nos grandes villes. Saviez-vous seulement que toutes ces bêtes vivaient si près de chez vous ?

► **GALERIE DUCHAMP**
7, rue Percée - 76190 Yvetot

Gratuit sur réservation | Durée : 1h | Dès 8 ans,
enfants accompagnés .



Mercredi 7 octobre
20h Spectacle musical

GONG !

Par **Catastrophe**

Adeptes d'une pop enlevée et décalée, **Catastrophe** flotte tel un fantasque OVNI dans le paysage musical français. Leur dernière création, *GONG !*, est une comédie musicale sur le café, les smartphones et le passage du temps, mêlant théâtre, musique et danse en un ensemble aussi frappant que réjouissant.

► **LE 106**
Allée François Mitterrand - 76000 Rouen

Tarif : 13.50€, 10.50€ | Durée : 1h15 | Assis.



Judi 8 octobre
18h

Rencontre
en librairie

LE DERNIER SYRIEN

De Omar Youssef Souleimane
(éd. Flammarion)

O.Y. Souleimane raconte les espoirs que suscitent les grandes manifestations de Damas en 2011. Un récit poignant où homosexualité et tradition, civilisation et oppression, sentiments et loyautés s'opposent et se croisent.

► **LIBRAIRIE LES ACCENTS**
Rue de la forge - 76450 Cany-Barville
librairie.lesaccents@gmail.com - 02 27 13 48 70

Gratuit sur réservation | Durée : 1h.



Judi 8 octobre
19h

Lecture

NOS CABANES

De Marielle Macé
Lu par Adélaïde Bon
et Ariane Dionyssopoulos
(éd. Verdier)

Vite, des cabanes ! Pas pour s'isoler, vivre de peu, ou tourner le dos à notre monde abîmé, mais pour braver ce monde, l'habiter autrement. L'élargir. Et si, comme l'écrit l'essayiste Marielle Macé, les cabanes n'étaient pas un refuge, mais, au contraire, l'endroit pour être au cœur du monde et de ses battements ?

► **CAFÉ DE L'ÉPOQUE**
43, rue Armand Carrel - 76000 Rouen

Gratuit sur réservation | Durée : 1h
Consommation de courtoisie sur place.



Rencontre
Lecture

Vendredi 9 octobre
18h

LECTURE PAR NATURE

La Revue Billebaude
Présentée par Anne de Malleray
Lecture par un.e comédien.ne du
Conservatoire de Rouen

Le designer David des Moutis a réalisé, dans le cadre magique de l'Abbaye de Jumièges, de quoi abriter petits et grands, pour lire, discuter et profiter du calme et de la sérénité du Parc. Vous y découvrirez la Revue Billebaude puis, pour inaugurer ce pavillon dans les arbres, écoutez quelques extraits de l'œuvre de Thoreau !

► **ABBAYE DE JUMIÈGES**
24, rue Guillaume le Conquérant - 76480 Jumièges

Gratuit sur réservation | Durée : 1h15.



Rencontre
Lecture

Vendredi 9 octobre
20h

DES VIES DANS LES BOIS

Henry David Thoreau et John Muir
Avec Michel Granger et Alexis Jenni
Lus par Éric Ruf (Comédie-Française)
Animée par Thierry Gillyboeuf

Milieu du XIXe siècle, H.D Thoreau, le mythique auteur de *Walden*, et J. Muir, l'un dans sa cabane et l'autre en traversant à pied les États-Unis, inventent une nouvelle manière d'envisager le rapport à la nature. L'écrivain Alexis Jenni et l'essayiste Michel Granger nous parleront de ces deux figures incontournables.

Ce programme vous est proposé en lien avec l'exposition «Looking for Walden» de Dan Ramaën - du 1er octobre au 20 novembre 2020 sur les quais de Seine de Duclair.

► **SALLE DES HALLETTES**
Place du Général De Gaulle - 76222 Duclair

Tarif : 15€, 12€, 10€ | Durée : 2h.



Samedi 10 octobre
9h & 11h

Lecture
en mouvement

YOGA THOREAU! & RANDO THOREAU!

Compagnie L'unijambiste
avec **Léonore Chaix** et **Nicolas Petisoff**

Et si la pratique du yoga ou de la marche s'accompagnait d'une réflexion politique et environnementale? C'est l'occasion de revenir sur le parcours de l'écrivain américain **H.D Thoreau** qui, au XIXe siècle, préfigura nos conceptions écologiques. Deux manières d'aborder l'auteur de *Walden*, en mouvements et en lecture.

▼ **9H - YOGA THOREAU!**
RESTAURANT DU PARC
721, avenue du Président Coty - 76222 Duclair
Tarif : 10€, 7€, 5€ | Durée : 1h30.

▼ **11H - RANDO THOREAU!**
DÉPART DU RESTAURANT DU PARC
Tarif : 10€, 7€, 5€ | Durée : 2h.



Samedi 10 octobre
14h

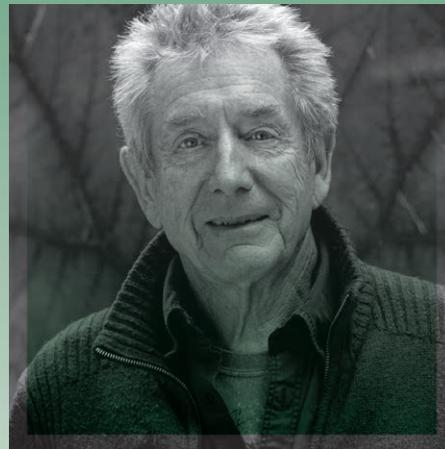
Lecture
Rencontre

LE SANCTUAIRE

De et avec **Laurine Roux**
(éd. du Sonneur)
Lecture et rencontre animées
par **Valérie Diome**

Une famille se réfugie en pleine montagne pour échapper à un virus dévastateur. Ce n'est pas tant le vide infini de la nature qui effraie alors, mais bien plutôt les noirceurs humaines qui se révèlent. Dans cette ode à la nature souveraine, **Laurine Roux** confirme la singularité et l'universalité de sa voix.

▼ **MÉDIATHÈQUE ATOUT LIRE**
2, Rue Mainberte - 76480 Jumièges
Gratuit sur réservation | Durée : 1h.



Rencontre
Discussion

Samedi 10 octobre
16h

RENCONTRE AVEC GILLES CLÉMENT

Animée par **Jeanne Taconet**

Paysagiste mondialement reconnu, **Gilles Clément** est aussi un romancier, un essayiste qui aime décliner son discours écologique autour du «Jardin en mouvement», du «Tiers-paysage» et du «Jardin planétaire». Il reviendra sur son parcours hors-norme et son dernier livre, *Le Grand B.A.L.* (éditions Actes Sud).

▼ **HÔTEL DE VILLE, SALON D'HONNEUR**
Place du Général de Gaulle - 76222 Duclair
Gratuit sur réservation | Durée : 1h30.



Rencontre
Lecture

Samedi 10 octobre
20h

RENOUER AVEC LE VIVANT, SAVOIRS ET PRATIQUES

Avec **Gilles Clément**, **Emanuele Coccia**
et **Philippe Descola** (sous réserve)
Lecteur **Jérôme Kircher**
Animée par **Anne de Malleray**

Soirée exceptionnelle avec trois invités prestigieux : **Gilles Clément**, paysagiste et romancier, professeur au Collège de France, **Emanuele Coccia**, philosophe (EHESS) et **Philippe Descola**, anthropologue. Trois approches de la nature, trois manières d'envisager les liens entre paysage et culture, entre nature et humanité.

▼ **THÉÂTRE EN SEINE**
10; Place du Général de Gaulle - 76222 Duclair
Tarif : 15€, 12€, 10€ | Durée : 1h45.



Dimanche 11 octobre
10h30

Lecture
de paysage

LIRE LE PAYSAGE

Gilles Clément
Aurélien Lasnier et Julien Chesnel

Dans les boucles de la Seine, une lecture du paysage avec **Gilles Clément** et l'équipe du Parc naturel régional des Boucles de la Seine Normande. Une conférence les pieds dans les bottes, suivie d'une dégustation de produits locaux.

► DÉPART DU CHÂTEAU DE VILLEQUIER
76490 Rives-en-Seine

Tarif : 10€, 7€, 5€ | Durée : 2h.



Dimanche 11 octobre
15h

Lecture

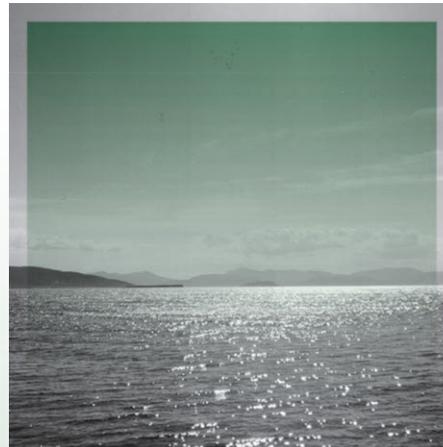
LECTURE AU JARDIN

Karina Belhocine, Maël Capron
et **Ferdinand Bardon**
du Réseau **ESPAACE**

Il y a des mots pour dire les fleurs, d'autres pour préciser la couleur d'une colline à l'automne, des phrases pour inventer des paysages... Sur les sentiers des écrivains, retrouvez **Colette, Hubert Haddad, Didier Decoin, Michaël Lonsdale, Karel Capek...**

► MUSÉE ET JARDIN VICTOR-HUGO
Quai Victor Hugo - 76490 Villequier

Sur réservation | Tarif : Droit d'entrée du site
Durée : 40 min.



Lecture
musicale

Dimanche 11 octobre
16h30

HELLADE

Création mondiale
Dominique Lemaître, compositeur
À partir de recueils de poésie de
Bernard Grasset
Rencontre animée par
Pierre-Albert Castanet

Empruntant tout autant à des partitions antiques qu'au récit de voyage écrit par **Bernard Grasset**, *Hellade* est une œuvre en cinq parties, pour voix et instruments, composée par **Dominique Lemaître**. Une invitation au voyage initiatique qui nous mène jusqu'aux sources de notre civilisation.

► ÉGLISE SAINT-MICHEL
1, place de l'église, Saint-Wandrille-Rançon
76490 Rives-en-Seine

Tarif : 15€, 12€, 10€ | Durée : 1h30.



Lecture
musicale

Mardi 13 octobre
20h

LES TECHNICIENS DU SACRÉ

De **Jerome Rothenberg**
Compagnie Alias Victor
Yves Di Manno, traducteur
(sous réserve)

L'œuvre de **Jerome Rothenberg**, l'un des plus importants poètes, essayistes, traducteurs et anthologistes américains, regroupe des chants maoris, des hymnes d'Égypte, des légendes Dogon ou encore des rites aztèques. Mis en voix, ce large panorama de textes sacrés, souvent en lien avec la nature, sera suivi d'une rencontre avec le traducteur.

► CHAPELLE SAINT-LOUIS
Place de la Rougemare - 76000 Rouen.

Tarif : 10€, 7€, 5€ | Durée : 1h.



Mardi 13 octobre
20h

Concert

HEAR MY VOICE

Piers Faccini

Piers Faccini vit et enregistre dans les Cévennes, en pleine nature. Il y a fort à parier que ce décor, la lumière, l'espace, jouent un rôle dans son écriture. Ses chansons sont faites des plus hautes ambitions : celles de la simplicité et de la minutie. Elles finissent par entrer dans votre quotidien, plus on les écoute, plus on les vit...

MAISON DE L'UNIVERSITÉ

Place Émile Blondel - 76130 Mont Saint-Aignan.
spectacle.culture@univ-rouen.fr - 02 32 76 93 01

Tarif : 15€, 10€, 5€ | Durée : 1h30.



jeune Public

Mercredi 14 octobre
9h30 & 16h

Danse
jeune public

LES SOLS

Shifts - art in movement
Malgven Gerbes, chorégraphe

Les Sols est une invitation à découvrir comment le mouvement devient langage, comment les sons deviennent musique et comment des objets et des matériaux colorés font naître des paysages. Une création à voir, à écouter, à toucher et à sentir pour les tout jeunes enfants et leurs accompagnants.

ESPACE MILCOLOR

Rue des Lilas - 76710 Eslettes

Tarif unique : 5€ | De 9 à 36 mois, enfants accompagnés | Durée : 1h20.



jeune Public

Conte musical
jeune public

Mercredi 14 octobre
15h

LE ROI LOUP

Ou le loup vert de Jumièges

Compagnie Hardie
Conté par **Émile Didier Nana**
Accompagnement musical
Jean-Aimé Saboukoulou-Kifoula

Qui de sainte Austreberthe ou saint Philibert a réellement puni le loup de Jumièges?! L'auteur burkinabé **Emile-Didier Nana** nous offre une version revisitée de la légende du loup vert.

Ce conte est proposé en lien avec l'exposition « La lumière du loup » de Benjamin Deroche – jusqu'au 15 octobre dans le parc de l'Abbaye de Jumièges.

ABBAYE DE JUMIÈGES

24, rue Guillaume le Conquérant - 76480 Jumièges

Tarif unique : 5€ | Durée : 45 min | Dès 6 ans, enfants accompagnés.



jeune Public

Conte
jeune public

Mercredi 14 octobre
16h30

REMONTER LA RIVIERE

Conté par **Domitille Germain**

Remontons la rivière en compagnie des pêcheurs de la littérature chinoise, les pieds dans l'eau, vers la source aux fleurs de pêcher et ses immortels. Une invitation au voyage dans les contes d'eau chinois, de l'Antiquité au Ve siècle, à travers des récits issus de **Zhuangzi** (I^{er} siècle avant notre ère), du **Huainanzi** (II^e siècle avant notre ère) jusqu'à **Tao Yuanming** (I^{er}-Ve siècle).

En lien avec l'exposition « Les flots écoulés ne reviennent pas à la source – regards de photographes sur la rivière en Chine » – jusqu'au 29 novembre 2020 au logis abbatiale de l'Abbaye de Jumièges.

ABBAYE DE JUMIÈGES

24, rue Guillaume le Conquérant - 76480 Jumièges

Tarif unique : 5€ | Durée : 45 min | Dès 6 ans, enfants accompagnés.



Mercredi 14 octobre
18h

Rencontre

LAISSEZ-NOUS LA NUIT

De **Pauline Clavière**
(éd. Grasset)

«Le destin donne parfois d'étranges rendez-vous. Pour Max, la cinquantaine, patron d'une imprimerie en difficulté, tout bascule un matin d'avril quand des policiers viennent frapper à sa porte...» Cela pourrait sonner comme un banal fait divers mais, avec une incroyable maîtrise, l'auteure nous plonge au cœur du milieu carcéral, dans la peau de Max...

Cette rencontre est en lien avec le spectacle «Les Détaché.e.s.».

► **LIBRAIRIE L'ARMITIÈRE**
66, rue Jeanne d'Arc - 76000 Rouen.

Gratuit sur réservation | Durée : 1h.



Mercredi 14
& jeudi 15 octobre
20h

Théâtre

LES DÉTACHÉ.E.S

Création
Compagnie **Le Chat Foin**

Jean, incarcéré pour une longue peine, est au parloir avec sa mère. C'est la première visite qu'elle lui rend en 12 ans. Autant d'années de silence à rattraper. Ces délicates retrouvailles vont replonger Jean, et nous avec lui, dans toute une vie de non-dits, de manques, de carences.

La représentation du jeudi 15 octobre sera précédée d'un apéro-rencontre (voir page 30).

► **L'ÉTINCELLE, THÉÂTRE DE LA VILLE DE ROUEN - SALLE LOUIS JOUVET**
Rue Albert Dupuis - 76000 Rouen.

Tarif : 16€, 12€, 7€ | Dès 14 ans | Durée : 1h30.

Le spectacle sera joué également les 16 & 17 octobre.
Réservations auprès de l'étoncelle - 02 35 98 45 05
www.letincelle-rouen.fr



Lecture
performative

Jeudi 15 octobre
12h15

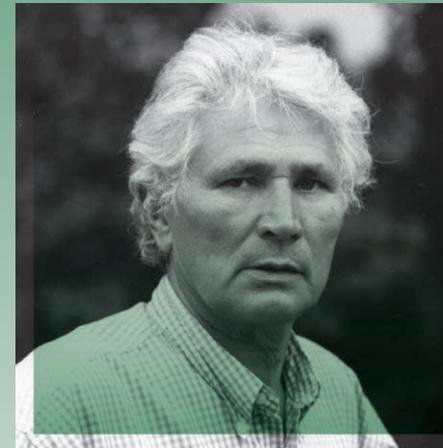
LES MIDIS DU MuMa

Cécile Mainardi, poétesse

GenevièveASSE est identifiée aujourd'hui par une couleur incomparable, le «bleuASSE», dont elle décline les innombrables modulations. Pour ouvrir le dialogue et entrer en résonance avec l'une de ses œuvres, *Ouverture II* : la voix et les poèmes de **Cécile Mainardi**, la mer au loin... et la magie opère.

► **MUSÉE D'ART MODERNE ANDRÉ MALRAUX - MUMA** - 2, boulevard Clémenceau - 76600 Le Havre
02 35 19 62 62

Gratuit sur réservation | Durée : 45 min.



Rencontre
Lecture

Jeudi 15 octobre
16h

LES ÉTATS DE LA NATURE

De et par **Yoland Simon**

Fichue Météo! il semblerait que notre auteur havrais trouve son inspiration dans les — fréquentes — *Variations* du climat normand! Mais cette lecture de textes choisis s'annonce néanmoins sous de cléments *Climats* et nous emmène, au gré des saisons, dans ses promenades et voyages!

► **BIBLIOTHÈQUE CONDORCET**
50, rue Léon Gambetta - 76290 Montivilliers

Gratuit sur réservation | Durée : 1h.



Judi 15 octobre
18h

Rencontre
en librairie

FANTASY

De et avec **Fabrice Colin**
Animée par **Olivier Bouteiller**

Fabrice Colin s'est d'abord fait connaître par des récits de fantasy et joue, avec brio, des styles, passant de la science-fiction au polar, du roman à la bande-dessinée. Il évoquera, avec **Olivier Bouteiller**, la place de la nature dans son œuvre.

► **LIBRAIRIE LA GALERNE**
148, rue Victor Hugo - 76600 Le Havre

Gratuit | 1h.



Judi 15 octobre
18h

Apéro
Rencontre

FAIRE ŒUVRE DE L'EXPÉRIENCE PÉNITENTIAIRE

Rencontre sur les interventions artistiques en milieu carcéral
Pauline Clavière, Yann Dacosta, Linda Hamadouche et **Laurent Brixtel**

Rencontre croisée entre **Pauline Clavière**, auteure d'un premier roman *Laissez-nous la nuit* et **Yann Dacosta**, co-metteur en scène du spectacle *Les Détaché.e.s.*, deux œuvres inspirées de l'univers carcéral. Lecture d'extraits choisis du roman et échange autour de la question de la création artistique à partir de l'expérience en Maison d'Arrêt, avec mise en perspective par la présence de professionnels invités pour l'occasion.

► **LA ROTONDE**
190, rue Albert Dupuis - 76000 Rouen

Gratuit sur réservation | Durée : 1h15.



Rencontre
en librairie

Vendredi 16 octobre
17h30

LE TIERS TEMPS

De **Maylis Besserie**
(éd. Gallimard)

« C'est le commencement qui est le pire, puis le milieu puis la fin ; et à la fin, c'est la fin qui est le pire. » Cette phrase, signée **Samuel Beckett**, est à l'image de ce personnage à l'humour corrosif. *Le Tiers Temps* raconte « une fin » de la vie de **Samuel Beckett**, quelques mois passés dans la maison de retraite à quelques pas de chez lui, et fait de l'auteur un personnage de roman. Absurde !...

Maylis Besserie a obtenu le Prix Goncourt du Premier roman 2020.

► **LIBRAIRIE L'ENCRE MARINE**
19, rue Paul Bignon - 76260 Eu
encre.marine@orange.fr - 02 35 50 19 34

Gratuit sur réservation | Durée : 1h.



Rencontre
en librairie

Vendredi 16 octobre
18h

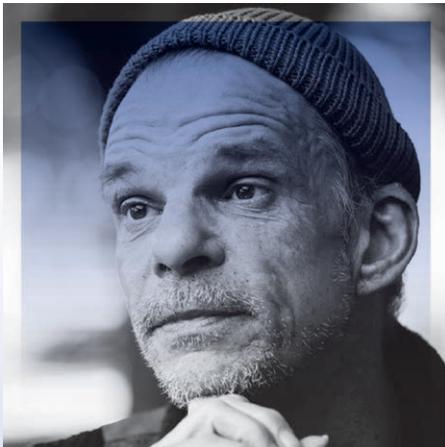
LA DERNIÈRE MARÉE et OGRESSE

De **Aylin Manço**
(éd. Talents hauts et Sarbacane)
Lus par un.e comédien.ne du
Conservatoire de Rouen

Les romans d'**Aylin Manço** sont comme des contes modernes : touchants et déroutants, ils s'attachent à décrire le basculement entre l'adolescence et l'âge adulte. Dans *La Dernière marée* comme dans *Ogresse*, la nature est omniprésente, sombre et inquiétante, et pourtant, à la lire, on finirait par croire que la fiction n'est pas si loin de devenir réalité...

► **LIBRAIRIE LES ACCENTS**
Rue de la forge - 76450 Cany-Barville
librairie.lesaccents@gmail.com - 02 27 13 48 70

Gratuit sur réservation | Durée : 1h.



Vendredi 16 octobre
20h

Lecture

AMAZONIA

De et avec Patrick Deville
(éd. du Seuil)
Lu par Denis Lavant

Évidemment, dans *Amazonia*, il n'est pas seulement question de l'écoulement des eaux, calmes ou tempétueuses, du grand fleuve, mais des rencontres que l'on peut y faire et d'abord celle que l'on fait avec soi-même.

Lecture suivie d'un temps de dédicace de Patrick Deville.

► PALAIS BÉNÉDICTINE
110, rue Alexandre le Grand - 76400 Fécamp

Tarif : 15€, 12€, 10€ | Durée : 1h.



Samedi 17 octobre
10h

Atelier
tout public

DESSINE-MOI UN MANGA

Par Vincent Graf

Le mangaka délivre ses secrets de fabrication le temps d'un atelier ouvert à tous. Vous pourrez ainsi partager ce moment en solo ou en famille. Chaque participant est invité à venir muni de son crayon à papier et de sa gomme.

► LYCÉE MARITIME ANITA CONTI (sous réserve)
84, quai Guy de Maupassant - 76400 Fécamp

Tarif unique : 5€ | Durée : 2h | Dès 12 ans, enfants accompagnés



Exposition
Lecture

Samedi 17 octobre
11h

IMPRESSIONS PREMIÈRES

Textes et lecture de Jérémy Liron
Photographies de Cyrille Weiner

Jérémy Liron, peintre et écrivain, et Cyrille Weiner, photographe, ont porté, l'un et l'autre, leur regard sur les falaises d'Étretat, colossales et somptueuses et croisent ici leurs premières impressions.

Dans le cadre du partenariat avec l'association *Le Révélateur* et le projet photographique « Au bain ! »

► PHARE D'ANTIFER
La Poterie-Cap-d'Antifer - 76280 Criquetot-l'Esneval

Gratuit sur réservation | 1h30.



Rencontre
en librairie

Samedi 17 octobre
14h

RENCONTRE AVEC LAURENCE VILAINE

La Géante (éd. Zulma)

La Géante est une montagne. Tout autant exigeante que généreuse, elle impose son rythme et sert de décor à un roman sensible et habité sur l'amour et les vies rêvées, sur la solitude, sur le mensonge et les sentiers qui mènent à la clarté. Cette rencontre est suivie d'une lecture par *Hélène Alexandridis*, à l'Hôtel de Ville de Fécamp, à 19h.

► LIBRAIRIE LE CHAT PITRE
1, quai Béryny - 76400 Fécamp
clemence@librairielechatchpitre.com - 02 35 10 12 54

Gratuit sur réservation.



Samedi 17 octobre
14h

Lecture
Spectacle
jeune public

LE TROP GRAND VIDE D'ALPHONSE TABOURET

Sybilline, Capucine et Jérôme D'Aviau
Par la Compagnie Alias Victor

Au fil des rencontres, au détour des Chemins, **Alphonse Tabouret** va découvrir des gens, des bestioles, des trucs et des machins qui lui feront vivre des aventures passionnantes et lui apprendront plein de choses importantes sur la vie...

► **HÔTEL LE NORMANDY**
4, avenue Gambetta - 76400 Fécamp

Tarif unique : 5€ | Durée : 45 min | Dès 8 ans, enfants accompagnés.



Samedi 17 octobre
15h

Rencontre
en librairie

HISTOIRE D'AMOUR

De **Stéphane Audeguy**
(éd. du Seuil)
Animée par **Alexandre Mare**

D'un lion, d'un élément naturel, d'un nuage, **Stéphane Audeguy** fabrique des personnages. Dans son dernier livre, *Histoire d'amour*, ce sont les feux, les forêts, nos drôles de natures humaines, aussi, qui viennent nous raconter ce que sont nos rapports amoureux.

► **LIBRAIRIE BANSE**
42, rue Alexandre Legros - 76400 Fécamp
librairie.banse@orange.fr - 02 35 27 68 72

Gratuit sur réservation | Durée : 1h.



Conférence

Samedi 17 octobre
17h

MANGA NATURE

Par **Julie Proust-Tanguy**

Essayiste spécialiste des mangas, de leurs histoires et de l'imaginaire japonais, **Julie Proust-Tanguy**, auteur de *Japon! Panorama de l'imaginaire japonais* (éd. Moutons électriques), viendra nous raconter les liens très forts qui unissent les mangakas à la nature.

► **HÔTEL LE NORMANDY**
4, avenue Gambetta - 76400 Fécamp

Tarif unique : 5€ | Durée : 1h.



Lecture
Rencontre

Samedi 17 octobre
19h

LA GÉANTE

De **Laurence Vilaine**
(éd. Zulma)
Lu par **Hélène Alexandridis**

Noëla a toujours vécu au pied de la Géante, la montagne immuable qui impose son rythme, fournit bleuet, bourrache, gentiane pour les tisanes et les onguents. Elle est un peu sorcière, a appris les plantes et la nature sauvage ; loin de tout, elle mène une existence rugueuse comme un pierrier. Soudain, surgit dans sa vie l'histoire de deux inconnus...

► **HÔTEL DE VILLE, SALLE DES MARIAGES**
Place du Général Leclerc - 76400 Fécamp

Tarif : 10€, 7€, 5€ | Durée : 1h.



Samedi 17 octobre
20h30

Concert
Manga

QUARTIER LOINTAIN

Jean Baptiste (du groupe Rouquin)
Autour de l'œuvre de Jirō Taniguchi

Soirée exceptionnelle réunissant la poésie des dessins du mangaka **Jirō Taniguchi** projetés sur les façades, et celle du rappeur **Jean Baptiste** à partir d'un atelier d'écriture mené au Quartier du Ramponneau. Un concert tout en lumière, en dessins et en mots, à la rencontre de plusieurs univers pour un moment magique.

► **QUARTIER DU RAMPONNEAU**
Esplanade Botanica - 76400 Fécamp

Gratuit, dans l'espace public | Durée : 1h30.



Dimanche 18 octobre
10h30

Lecture
en mouvement

BALADE SAUVAGE

Lue par **Laëtitia Botella**
Guidée par **Frédéric Marié**

À dévorer ! À pieds, sur les chemins sinueux de la campagne fécampoise, nous irons cueillir mots et plantes sauvages à déguster. On terminera par un buffet floral dans les serres municipales.

► **DÉPART DES SERRES MUNICIPALES**
700, route de Valmont - 76400 Fécamp

Tarif : 15€, 12€, 10€ | Durée : 1h30.



Rencontre
en librairie

Mardi 20 octobre
11h & 18h

RENCONTRE AVEC RACHID BENZINE

Ainsi parlait ma mère (éd. du Seuil)

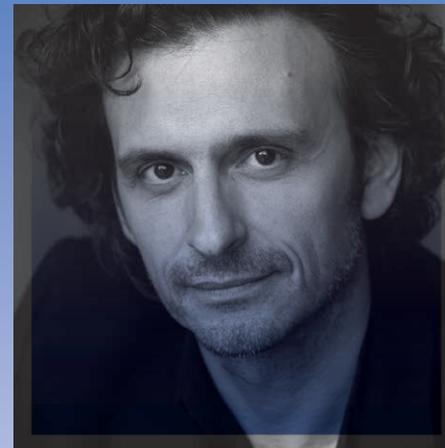
Un hymne à la littérature, à l'amour filial, et au pouvoir des mots, rythmé par un autre livre, *La Peau de chagrin*, d'**Honoré de Balzac**, que le narrateur lit à sa mère.

► **11H : LIBRAIRIE AUTRES RIVAGES**
141, rue de Dieppe - 76146 Buchy
librairie.autresrivages@gmail.com | 02 35 61 27 80
Gratuit sur réservation | Durée : 1h.

Dans les yeux du ciel (éd. du Seuil)

Plongée lumineuse dans l'univers d'une prostituée qui se raconte, récit d'une femme emportée par les tourments de la grande Histoire, *Dans les yeux du ciel* est un roman puissant, politique, nécessaire.

► **18H : LIBRAIRIE L'ARMITIÈRE**
66, rue Jeanne d'Arc - 76000 Rouen
Gratuit sur réservation | Durée : 1h.



Lecture
musicale

Mardi 20 octobre
20h

DES PLANÈTES, DES MONDES ET DES TOURBILLONS

Fontenelle et Rousseau
Lus par **Laurent Natrella**
(ex-sociétaire de la Comédie-Française) et **Sophie Amaury**
Violoncelle **Catherine Fléau**

« Je dois avertir ceux qui liront ce Livre, et qui ont quelques connaissances de la Physique, que je n'ai point prétendu les instruire mais seulement les divertir. » (**Fontenelle**) Lecture imaginée autour des *Entretiens sur la pluralité des mondes* et *Des rêveries du promeneur solitaire*.

► **HISTORIAL JEANNE D'ARC**
7, rue Saint-Romain - 76000 Rouen

Tarif : 10€, 7€, 5€ | Durée : 1h10.

DES MOTS ET DES MÔMES

DU LUNDI 19 AU MERCREDI 21 OCTOBRE

Nouveauté du festival cette année! Pour commencer les vacances en beauté : trois jours de fête autour de la micro édition dédiés au jeune public et aux familles!

ATELIERS PARENTS - ENFANTS

Lundi 19 octobre - 10h & 14h

- Grave ton bizarre personnage avec le collectif **3œil**.

► L'ACADÉMIE – LE SHED

96, rue des Martyrs de la Résistance, Maromme

Mardi 20, Mercredi 21 octobre - 10h & 14h

- Crée ton *Autoportrait à la gomme* avec **Alice Baude & Jessica Visage**.

- Découvre *La danse des crayons* avec le collectif **HSH Crew**.
(Estampe végétale & Le murmure chinois / Mon arbre, ta feuille & La feuille volante / Tapis de feuilles & Phonotrope, La danse des végétaux).

► MÉDIATHÈQUE DÉPARTEMENTALE DE SEINE-MARITIME

35, rue de la Fontaine - Notre-Dame-de-Bondeville

6/8 ans et 9/11 ans | Durée par atelier : 2h
Tarif : 1 parent + 1 enfant : 10€ (+3€/enfant sup.) / 7€ (+1€/enfant sup.).

Calendrier des ateliers sur terresdeparoles.com

MICRO ATELIERS

Mardi 20, Mercredi 21 octobre 10h à 16h

- Libère ta créativité avec...
Swingographie, Peaux de fleurs, Vers chez moi, Le rouleau, Votre destin dessiné par le collectif **HSH Crew**.

- Édite ton livre...
avec **Les Mille Univers**.

- Bouquine dans un transat...
avec la sélection de livres jeunesse proposée à bord de la librairie itinérante **On The Road**.

- Visite les coulisses de la Médiathèque (dès 12 ans).

► MÉDIATHÈQUE DÉPARTEMENTALE DE SEINE-MARITIME

35, rue de la Fontaine - Notre-Dame-de-Bondeville

Gratuit | Dès 6 ans.

LECTURES ANIMALES

Mardi 20 octobre - 16h

- *Les Ananimots* de **Roland Shön**

Inventeur de mots, d'animaux, de peuples... comme tous les grands conteurs, **Roland Shön** sait nous raconter des histoires auxquelles on croit et qu'on a envie de faire vivre.

► MÉDIATHÈQUE DÉPARTEMENTALE DE SEINE-MARITIME

35, rue de la Fontaine - Notre-Dame-de-Bondeville

Gratuit sur réservation | Durée : 1h | Dès 6 ans.

Mardi 20 octobre - 17h30

- *Bêtes de Ville* de **Nicolas Gilsoul**

Tout en dessins et en amusantes anecdotes, **Nicolas Gilsoul** raconte comment des habitants sauvages sont devenus citoyens. Un véritable traité de poésie et d'histoire naturelle au cœur de nos grandes villes.

► MÉDIATHÈQUE LE SÉQUOÏA

Place Jean Jaurès - 76150 Maromme

Gratuit sur réservation | Durée : 1h | Dès 8 ans.

Pour les enfants de 6 à 11 ans accompagnés de leurs parents.

Programme et planning détaillé sur terresdeparoles.com

G-ÔÛTER FESTIF

Mercredi 21 octobre - 16h

- *Crêpes sérigraphiées au chocolat!*
Avez-vous jamais goûté cela ?!!!

- *Atelier typographique* :
une micro-édition sera offerte à partir de la récolte des travaux d'ateliers.

► MÉDIATHÈQUE DÉPARTEMENTALE DE SEINE-MARITIME

35, rue de la Fontaine - Notre-Dame-de-Bondeville

Gratuit sur réservation pour chaque mini festivalier | Durée : 45 min.

*Une clôture aussi
belle qu'une ouverture,
parce que rien ne se
termine vraiment !*

Judi 22 octobre

SOIRÉE DE CLÔTURE SPECTACULAIRE

19h

Déambulation pyrotechnique.
INCANDESCENCES

21h

Concert assis.
AUX LENDEMAINS

22h30

Clap de fin.
**MUSIQUE
POUR CLAUDE MONET**

Une grande veillée mise en lumière par le talentueux artificier **Pierre de Mecquenem** et la **Cie de la Machine**, un concert de **Ben Herbert Larue** suivi d'un repas partagé en compagnie d'**Elia David** et son DJ set.

► TERRES-DE-CAUX, FAUVILLE-EN-CAUX



Déambulation
pyrotechnique

19h

INCANDESCENCES

Spectacle créé par
Pierre de Mecquenem
Compagnie La Machine

Allumeur d'étincelles, **Pierre de Mecquenem** aime jouer avec le feu ! Flambeaux, braseros guideront les spectateurs à travers la commune... Vous n'aurez qu'à vous laisser porter par les flammes, approchez-vous ! Réchauffez-vous au gré de vos envies.

► RENDEZ-VOUS PLACE GASTON SANSON
Hôtel de Ville, 76640 Fauville-en-Caux

Gratuit | Dans l'espace public.



Concert assis

21h

AUX LENDEMAINS

Chanteur et parolier
Ben Herbert Larue
Contrebassiste **Xavier Milhou**,
Multi-instrumentiste **Nicolas Jozef Fabre**

« J'aime les mots et j'aime ces mots qui sortent du livre pour être partagés... », il n'en fallait pas plus pour inviter **Ben Herbert Larue** à nous rejoindre et nous faire partager sa poésie, sa gouaille et son humour. Et que vivent les lendemains !

► SALLE DE LA ROTONDE
198, boulevard Alleaume - 76640 Fauville-en-Caux

Tarif : 15€, 12€, 10€ | Durée : 1h30.



Clap de fin

22h30

MUSIQUE POUR CLAUDE MONET

Elia David

Elia David aux platines, avec son incroyable collection de vinyles, pour célébrer, quelques instants encore, toutes les natures ! Un clap de fin convivial et festif.

► SALLE DE LA ROTONDE
198, boulevard Alleaume - 76640 Fauville-en-Caux

Entrée libre dans la limite des places disponibles
Durée : 1h.

CHASSEZ LE NATUREL - DOMINIQUE BONAFINI

LE GUEULOIR

LA GRAINETERIE DE MOTS - JOHANN CHARVEL

La tournée du Gueuloir repart, du 2 au 22 octobre 2020, avec deux petites formes sympathiques qui vont parcourir le territoire de la Seine-Maritime ! Sur un marché, dans un café, une grange, une bibliothèque...

Dominique Bonafini et **Johann Charvel** s'invitent près de chez vous pour le plaisir de raconter des histoires et partager de bons mots !

Toutes les dates et villes de la tournée sur terresdeparoles.com

CHASSEZ LE NATUREL GUEULOIR THÉRAPEUTIQUE !

DOMINIQUE BONAFINI - SAFRAN COLLECTIF

Sylvestre Legris a attrapé la sururbanite chronique. C'est une maladie qui affecte les hypercitadins surconnectés qui ne vivent plus que dans le virtuel. Son médecin lui a prescrit des contes, des chansons, des poèmes, des nouvelles, tout plein d'écrits qu'il partagera avec vous. Venez l'écouter et assistez à son retour à la terre... de paroles.

Création 2020 – Coproduction Terres de Paroles
Production déléguée Le Safran Collectif

LA GRAINETERIE DE MOTS LA SAISON DU COLPORTEUR !

JOHANN CHARVEL - CIE LES FRÈRES GEORGES

La Graineterie de Mots, c'est un homme et sa charrette, un entremetteur qui vous invite à « cultiver la biodiversité de votre vocabulaire, à ensauvager vos champs sémantiques, à réintroduire des espèces anciennes dans vos conversations ». Un joyeux compromis entre la poésie et la permaculture. Naturellement, le comédien est d'abord là pour baratiner et faire rire et, pas de doute, il a un certain savoir-faire !

Création 2020 – Coproduction Terres de Paroles
Production déléguée Compagnie des Frères Georges



PRIX PREMIÈRES PAROLES

Cette année, le **prix des lectrices & lecteurs** du festival récompense un premier roman francophone de la rentrée littéraire de janvier 2020. Six premiers romans sélectionnés et donc six auteur.e.s invité.e.s entre le 2 octobre et le 30 novembre 2020.

Le ou lauréat.e **PREMIÈRES PAROLES** sera en résidence d'écriture en 2021. Onze comités de lecture en librairies, en médiathèques et bibliothèques et, cette année, un comité « étudiant » avec le **CROUS**, une association de lectrices passionnées, et l'**Hôtel littéraire Flaubert**, également partenaire du festival. Le prix sera remis fin novembre !

COMITÉS DE LECTURE

➤ HÔTEL LITTÉRAIRE GUSTAVE FLAUBERT

Rouen • 02 35 71 00 88
contact@hotelgustaveflaubert.com

➤ LIBRAIRIE AUTRES RIVAGES

Buchy • 02 35 61 27 80
librairie.autresrivages@gmail.com

➤ LIBRAIRIE LA GRANDE OURSE

Dieppe • 09 82 37 27 70
lagrandeoursedieppe@gmail.com

➤ LIBRAIRIE L'ENCRE MARINE

Eu • 02 35 50 19 34

➤ MÉDIATHÈQUE LE SÉQUOÏA

Maromme • 02 76 08 17 00

➤ BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE

Anneville-Ambourville • 02 35 37 69 12

➤ ASSOCIATION LE CAT ROUGE

Vattetot-sur-Mer • 06 20 09 72 46

➤ MÉDIATHÈQUE LE PRESOIR

Bretteville-du-Grand-Caux • 02 27 30 49 69

➤ LIBRAIRIE LES ACCENTS

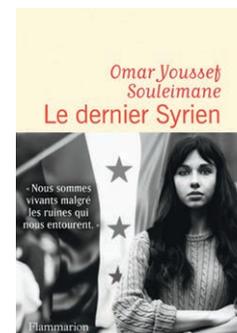
Cany-Barville • 02 27 13 48 70

➤ LIBRAIRIE BANSE

Fécamp • 02 35 27 68 72 • librairie.banse@orange.fr

➤ CROUS DE NORMANDIE

(réservé aux étudiants)



LES SÉLECTIONNÉS :

➤ **LE DERNIER SYRIEN** d'Omar Youssef Souleimane (éd. Flammarion)
Rencontre le jeudi 8 octobre (voir page 20).

➤ **LE TIERS TEMPS** de Maylis Besserie (éd. Gallimard)
Rencontre le vendredi 16 octobre (voir page 31).

➤ **AINSI PARLAIT MA MÈRE** de Rachid Benzine (éd. du Seuil)
Rencontre le mardi 20 octobre (voir page 37).

➤ **VALENCIA PALACE** d'Annie Perreault (éd. Le Nouvel Attila)
Rencontre en novembre.

➤ **IL EST JUSTE QUE LES FORTS SOIENT FRAPPÉS**
de Thibault Bérard (éd. de l'Observatoire) rencontre en novembre.

➤ **PRÉFÉRER L'HIVER** d'Aurélije Jeannin (éd. Harper Collins).

On The Road

LE BOOKTRUCK DU FESTIVAL VIENT À VOTRE RENCONTRE !

« On The Road » sillonnera les marchés et les places de village pour vous livrer toutes les informations sur le festival, vous permettre de découvrir les livres et les auteur.e.s mis à l'honneur cette année, d'acheter et de réserver vos places. Ne manquez pas son passage près de chez vous !

La librairie itinérante ira à la rencontre des habitants dès l'ouverture de la billetterie le 5 septembre, durant deux mois, en partenariat avec les librairies indépendantes. Cette année, la tournée y proposera des intermèdes poétiques et littéraires du **26 septembre au 2 octobre** avec, à son bord, les ateliers « *S'écrire par hasard* » d'**Alice Baude**.

Retrouvez les étapes d'« On The Road » sur terresdeparoles.com



Terres de Paroles, en partenariat avec **Ciné-Seine & Noe Cinémas**, propose un cinéma itinérant pendant le festival ! Pour cette édition très nature, nous vous proposons le film *Après Demain* de **Laure Noualhat** et **Cyril Dion**. Toutes les infos sur terresdeparoles.com



L'ÉQUIPE DE TERRES DE PAROLES

MURIEL AMAURY
Directrice

ALEXANDRE MARE
Conseiller artistique et littéraire

CLOTILDE MUSARD
Administratrice de production & Coordinatrice artistique

MÉDÉRIC POUPARDIN
Coordinateur de l'accueil des artistes et du public

VALENTINE BODRUG
Coordinatrice relations publiques, actions culturelles et billetterie

LILY DARAGON
Coordinatrice communication, partenariats, presse

JÉROME LE FLOCH
Régisseur général

NATHALIE GASTON
Responsable comptabilité

et toute l'équipe qui permet de faire vivre le festival :

Aziliz, Betty, Camille, Clémentine, Colleen, François, Jeanne, Juliette, Rémi, Sofie,
l'équipe de techniciens intermittents du spectacle ainsi que l'équipe
d'accueil du public et des artistes.

Terres de Paroles remercie l'ensemble des services du Département de la Seine-Maritime et leurs agents qui contribuent à la mise en œuvre du festival, en particulier la Direction de la culture et du patrimoine et la Direction de la communication et de l'information.

BILLETTERIE

OUVERTURE DE LA BILLETTERIE LE SAMEDI 5 SEPTEMBRE À 14H.

En 2020, nous vous proposons une grille tarifaire simplifiée et plus avantageuse, avec des tarifs en baisse et des tarifs spécifiques dédiés aux propositions *jeune public*

DÉTAIL DES TARIFS

Chaque tarif est indiqué sur la page correspondant à l'événement.

▼ **Tarif réduit *** : familles nombreuses, moins de 28 ans, groupes à partir de 10 personnes, abonnés ou adhérents des structures partenaires (Le 106, L'Étincelle, la Maison de l'Université).

▼ **Tarif maxi réduit *** : demandeurs d'emploi, bénéficiaires des minima sociaux, bénéficiaires de l'AAH, étudiants, moins de 16 ans.

▼ **Tarif jeune public** : 5€ / personne (enfant, parent ou adulte accompagnateur). Attention, un enfant doit obligatoirement être accompagné d'un adulte.

▼ **Tarifs scolaires et groupes issus du champ social** : 3€ / élève. Sur réservation préalable auprès de Valentine Bodrug : valentine.bodrug@terresdeparoles.com ou 02 32 10 52 76.

* Réductions sur présentation d'un justificatif de moins de 3 mois.

Les tarifs des spectacles coaccueillis sont définis en fonction des tarifs pratiqués par nos partenaires.

IMPORTANT

L'ouverture des portes se fait 30 minutes avant le début de la manifestation. Le spectateur retardataire ne peut prétendre à sa place réservée et ne sera introduit dans la salle que s'il y est autorisé par la direction. Pour des raisons de sécurité, techniques ou artistiques, les retardataires peuvent se voir refuser l'accès à la salle. Dans ce cas, les billets ne sont ni remboursés, ni échangés. Les billets achetés ne sont ni repris, ni échangés, sauf en cas d'annulation des événements par l'organisateur.



ACCÈS AUX PERSONNES À MOBILITÉ RÉDUITE

La grande majorité des lieux du festival est accessible aux personnes à mobilité réduite. Merci de contacter la billetterie au **02 32 10 87 07** pour préparer au mieux votre venue.

COMMENT ACHETER SES BILLETS ?

- ▼ En ligne 24/24 sur terresdeparoles.com
- ▼ Par téléphone au **02 32 10 87 07** du mardi au vendredi de 13h à 17h et les samedis 5 septembre, 3, 10 et 17 octobre de 14h à 17h.
- ▼ Par email à billetterie@terresdeparoles.com
- ▼ Auprès de la billetterie itinérante «On the Road» liste des étapes sur terresdeparoles.com

Autres points de vente : les salles partenaires du festival pour les manifestations coaccueillies. Sur place, 30 minutes avant le début de la manifestation, dans la limite des places disponibles.

COMMENT RÉGLER ?

- ▼ Par téléphone avec le paiement par Carte Bancaire à distance.
- ▼ Par Internet avec le paiement en ligne par Carte Bancaire.
- ▼ Par courrier en envoyant un chèque à l'ordre de Terres de Paroles Hôtel du Département - Quai Jean Moulin - CS 56101 - 76101 Rouen Cedex.
- ▼ Sur place le jour même, uniquement en espèces, par chèque, ou avec la carte Atout Région Normandie.



L'équipe du festival **Terres de Paroles** souhaite remercier tout particulièrement
Le Volcan Scène nationale du Havre, La Galerne, La Médiathèque Oscar Niemeyer,
La Compagnie des Vitriers, Lire au Havre, Le Château d'Ételan, Le Manoir
d'Étainnemaire, Le SHED – L'Académie, La Bouche du 3 pièces - Rouen,
Le Restaurant du Parc – Duclair et l'Hôtel Le Normandy – Fécamp
et l'ensemble des librairies partenaires.

Le festival se construit toute l'année avec l'ensemble des collectivités, lieux de diffusion,
acteurs de la chaîne du livre, du secteur social et éducatif présents en Seine-Maritime.
Ils contribuent pleinement à notre programmation et nous les remercions.

Liste complète sur terresdeparoles.com



CRÉDITS — Graphisme : Thomas Cartron • Typographie Faune, Alice Savoie / Cnap • Couverture : Design graphique Département de la Seine-Maritime, Direction de la Communication et de l'information / Photo © Laure Ledoux • Page 12 : Design graphique Département de la Seine-Maritime, Direction de la Communication et de l'information / © Niemeyer, Oscar / Adagp, Paris, 2020 • Page 13 : Photo © TILT • Page 14 : © Droits réservés / © FUGACES - Alice Joulot • Page 15 : © Clémentine Mélois / © Jean-Louis Fernandez • Page 16 : © MUNAE / © Ph. Bretelle • Page 17 : © éd. du Rouergue / © François Jullien • Page 18 : © François Grenet / © Meichelus • Page 19 : © éd. Fayard / © Antoine Henault • Page 20 : © Alfonso Alt / © Droits réservés • Page 21 : © Yann Monel / © Dan Ramaen • Page 22 : © Dan Ramaen / © éd. du Sonneur • Page 23 : © Eric Legret / © Frédéric Marié • Page 24 : © Pnr BSN E.Bénard / © Droits réservés • Page 25 : © Bernard Grasset / © Serge Périchon • Page 26 : © Mr Cup / © Claude Hilde • Page 27 : © Fleur Ferry / © Julien Creff • Page 28 : © JFPAGA / © Virginie Meigné • Page 29 : © Genevieve Assé / © Droits réservés • Page 30 : © Joëlle Jolivet / © Virginie Meigné • Page 31 : © F. Mantovani Gallimard / © éd. Talents hauts • Page 32 : © Luc Valigny / © Vincent Graf • Page 33 : © Droits réservés / © éd. Zulma • Page 34 : © Camille Sénécal / © Hermance Triay • Page 35 : © Julie Proust Tanguy / © Jean-Dominique Billaud • Page 36 : Droits réservés / © Camille Dumarché • Page 37 : © Hermance Triay / © LedroitPerrin • Page 38-39 : Visuel © Editions 3oeil / Typographie Infini, Sandrine Nugue / Cnap • Page 40 : © Jordi Bover • Page 41 : © Olivier Bonnet / © Elia David, Musique pour Claude Monet • Page 42 : Typographie PLaAK, Damien Gautier • Page 46 : Typographie Neutraface Display / Photo © M.H. Labat • Page 47 : Illustration © Arnaud Nebbache • Page 49 et 50 : Photo © Laure Ledoux.

NE PAS JETER SUR LA VOIE PUBLIQUE • Tous droits réservés EPCC Terres de Paroles — Seine-Maritime — Normandie
• Licences entrepreneur du spectacle : 2-112 38 53 et 3-112 38 54 • Département de la Seine-Maritime / Direction de la
Communication et de l'information • Imprimé par Imprimerie Lecrerf Rouen Offset - 11 rue Pierre Gilles de Gennes Parc De
La Vatine, 76130 Mont-Saint-Aignan • Août 2020.

*« J'ai une chambre toute à moi,
c'est la nature. »*

Henry David Thoreau,
Journal 3 janvier 1853 (trad. Brice Matthieussent).